

# E DIN EN ISO 23402-3:2023-04 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2023-03-17

Zahnheilkunde - Tragbare dentale Ausrüstung zur Anwendung in nicht-dauerhaften Gesundheitseinrichtungen - Teil 3: Tragbare Absauggeräte (ISO/DIS 23402-3:2023); Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 23402-3:2023

Dentistry - Portable dental equipment for use in non-permanent healthcare environment - Part 3: Portable suction equipment (ISO/DIS 23402-3:2023); German and English version prEN ISO 23402-3:2023

---

## Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort . . . . .	4
Vorwort . . . . .	5
Einleitung . . . . .	6
1 Anwendungsbereich . . . . .	7
2 Normative Verweisungen . . . . .	7
3 Begriffe . . . . .	8
4 Klassifizierung . . . . .	8
4.1 Anwendbare Klassifizierungen . . . . .	8
4.2 Klassifizierung nach dem Grad der Integration und dem Standort . . . . .	9
4.3 Klassifizierung nach Durchflussrate der Absaugluft . . . . .	9
5 Anforderungen . . . . .	10
5.1 Anwendbare Anforderungen . . . . .	10
5.2 Schutz gegen elektrischen Schlag . . . . .	10
5.3 Sicherheitsanforderungen . . . . .	10
5.4 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) . . . . .	10
5.5 Anforderungen an die Versorgungseinrichtungen . . . . .	11
5.5.1 Druckluftversorgung . . . . .	11
5.5.2 Absaugabfallbehälter . . . . .	11
5.6 Anforderungen an den Betrieb . . . . .	11
5.6.1 Allgemeines . . . . .	11
5.6.2 Reinigung . . . . .	11
5.7 Charakterisierung der Durchflussleistung des tragbaren Absauggeräts . . . . .	11
5.8 Maximaler Absaugdruck . . . . .	11
5.9 Amalgamabscheider . . . . .	12
5.10 Bakterienfilter . . . . .	12
6 Probenahme . . . . .	12
7 Messungen und Prüfverfahren . . . . .	12
7.1 Allgemeines . . . . .	12
7.1.1 Allgemeine Bedingungen für Prüfungen . . . . .	12
7.1.2 Referenzbedingungen (Luftdurchflussmengen) . . . . .	12
7.1.3 Atmosphärische Bedingungen . . . . .	12
7.1.4 Weitere Bedingungen . . . . .	13
7.2 Leistungsprüfungen . . . . .	13
7.2.1 Messung der Durchflussleistung . . . . .	13
7.2.2 Messung der Durchflussleistung an entfernt aufzustellenden Saugmaschinen vom Typ B . . . . .	13
7.2.3 Messung des maximalen Absaugdrucks . . . . .	13
7.2.4 Messung des maximalen Absaugdrucks von entfernt aufzustellenden Saugmaschinen vom Typ B . . . . .	14
7.2.5 Maßnahmen zur Vermeidung von übermäßigem Absaugdruck . . . . .	14
7.3 Bakterienfilter . . . . .	14
7.4 Sichtprüfung . . . . .	14
7.4.1 Sichtprüfung des Geräts . . . . .	14
7.4.2 Sichtprüfung der Dokumentation . . . . .	14
8 Vom Hersteller bereitgestellte Informationen . . . . .	14

8.1	Allgemeines . . . . .	14
8.2	Gebrauchsanweisung . . . . .	15
8.3	Technische Beschreibung . . . . .	16
9	Kennzeichnung . . . . .	16
9.1	Allgemeines . . . . .	16
9.2	Kennzeichnung an der Außenseite von elektrisch betriebenen tragbaren Absauggeräten	16
9.3	Kennzeichnung der Verpackung . . . . .	17
10	Verpackung . . . . .	17